

**FR**

TRADUCTION DE LA NOTICE  
ORIGINALE  
PYROGRAVEUR



**Sommaire**

**Remarques concernant la notice**..... 2

**Sécurité**..... 2

**Informations sur l'appareil** ..... 6

**Transport et stockage** ..... 7

**Mise en service**..... 8

**Utilisation** ..... 10

**Défauts et pannes**..... 10

**Entretien**..... 11

**Annexe technique**..... 12

**Élimination des déchets** ..... 14

**Déclaration de conformité**..... 14

**Remarques concernant la notice**

**Symboles**

-  **Avertissement relatif à la tension électrique**  
Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.
-  **Avertissement relatif aux matières explosives**  
Ce symbole indique que les matières explosives causent des risques pour la vie et la santé des personnes.
-  **Avertissement relatif aux objets pointus**  
Ce symbole indique que les objets pointus peuvent être dangereux pour la vie et la santé des personnes.
-  **Avertissement**  
Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.
-  **Attention**  
Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.
- Remarque**  
Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



**Info**  
Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



**Observer le mode d'emploi**  
Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter la notice d'instructions.



**Porter un casque antibruit**  
Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire d'utiliser un casque antibruit.

Vous pouvez télécharger la dernière version de la notice d'instructions et la déclaration de conformité UE sur le lien suivant :




PEGS 10-230V



<https://hub.trotec.com/?id=43698>

**Sécurité**

**Consignes générales de sécurité pour les outils électriques**

-  **Avertissement**  
**Lisez toutes les mises en garde de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques fournies avec cet outil électroportatif.** Le non-respect des instructions suivantes risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de donner lieu à des blessures graves.  
**Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.**

Le terme *outil électrique* utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques utilisés sur secteur (avec un câble électrique) et aux outils électriques sans fil (sans câble électrique).

 **Avertissements de sécurité généraux pour les outils – Sécurité de la zone de travail**

- **Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et une luminosité insuffisante sont propices aux accidents.
- **Ne faites pas fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.





- **Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

 **Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Sécurité électrique**

- **La fiche de l'outil électrique doit être adaptée à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas de fiche adaptateur avec des outils reliés à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les outils à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique accentue le risque d'électrocution.
- **N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, accrocher ou débrancher l'outil. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'arêtes vives ou de pièces mobiles.** Des cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Dans le cadre d'une utilisation de l'outil en extérieur, utilisez uniquement des rallonges adaptées à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide ne peut pas être évitée, utilisez un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

 **Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Sécurité des personnes**

- **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'outil. N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention au cours de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

-   **Utilisez un équipement de protection individuelle et portez toujours des lunettes de protection.** Les équipements de protection individuelle, tels que les masques antipoussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les
-  

casques ou les protections acoustiques, en fonction du type d'outil utilisé, réduisent le risque de blessures.

- **Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil est arrêté avant de le brancher sur le secteur ou de raccorder la batterie, de le prendre en main ou de le transporter.** Porter les outils avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors qu'il est en marche est une source d'accidents.
- **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- **Veillez à ne pas vous tenir de façon anormale. Adoptez une position stable et gardez toujours l'équilibre.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous de manière adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez cheveux et vêtements à distance des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans des éléments en mouvement.
- **S'il est possible de monter des dispositifs d'aspiration et de récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration des poussières peut réduire les risques dus aux poussières.
- **Ne vous croyez pas faussement en sécurité et n'ignorez pas les consignes de sécurité concernant les outils électriques sous prétexte que vous maîtrisez l'appareil.** Toute négligence peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

 **Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Utilisation et entretien de l'outil**

- **Faites attention à ne pas surcharger l'outil. Utilisez l'outil prévu pour l'application concernée.** L'outil adapté vous permettra de mieux réaliser le travail et de manière plus sûre, conformément à la puissance pour laquelle il a été construit.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie amovible avant d'effectuer des réglages, de changer d'outils de travail ou de ranger l'appareil.** Ces mesures de sécurité réduisent le risque de mise en marche accidentelle de l'outil.

- **Conservez les outils non utilisés hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'outil électrique ou qui n'ont pas lu ces consignes de l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des novices.
- **Entretenez bien les outils électriques et les outils insérables. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre irrégularité pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- **Affûtez et nettoyez les outils permettant de couper.** Les outils de coupe dotés de pièces coupantes tranchantes correctement entretenues sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les outils insérables, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.



#### **Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Maintenance et entretien**

- **Ne faites réparer l'outil que par un spécialiste qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.



#### **Consignes de sécurité spécifiques aux pyrograveurs**

- **L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation continue.** Une utilisation trop prolongée peut occasionner une surchauffe. Utilisez l'appareil pendant un maximum de 2 minutes de fonctionnement continu par période de 10 minutes. Le reste du temps, laissez l'appareil refroidir.

#### **Utilisation conforme**

Le PEGS 10-230V est destiné à la gravure et à la décoration de matériaux divers comme, par exemple, le métal, le plastique, le verre, la céramique, le bois ou le cuir.

Nous recommandons d'utiliser l'outil électroportatif avec les accessoires d'origine de Trotec.

#### **Utilisations non conformes prévisibles**

L'appareil n'est pas adapté à la gravure de médias électroniques comme les CDs, les DVDs, etc. Ceux-ci peuvent être endommagés par la gravure.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation continue.

Toute utilisation autre que celle qui est décrite au chapitre « Utilisation conforme » est considérée comme une utilisation non conforme raisonnablement prévisible.

#### **Qualification du personnel**

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- avoir lu et compris la notice d'instructions, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

#### **Équipement personnel de protection**



##### **Portez une protection auditive.**

Le bruit peut avoir un effet néfaste sur l'audition.



##### **Portez des lunettes de protection.**

Vous protégez ainsi vos yeux des éclats qui peuvent se détacher, tomber ou être projetés en risquant de provoquer des blessures.



##### **Portez un masque de protection.**

Vous évitez ainsi de respirer les poussières nocives qui risquent d'être produites au cours des travaux.



##### **Portez des gants de protection.**

Vous protégez ainsi vos mains contre les brûlures, l'écrasement et les écorchures.

#### **Risques résiduels**



##### **Avertissement relatif à la tension électrique**

Électrocution provoquée par une isolation insuffisante. Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter d'éventuels dommages et pour en assurer le bon fonctionnement.

N'utilisez plus l'appareil si vous détectez des dommages.

N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou vos mains sont humides ou mouillés !



##### **Avertissement relatif à la tension électrique**

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



##### **Avertissement relatif à la tension électrique**

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

**Avertissement relatif à la tension électrique**

Risque d'électrocution provoquée par la pénétration de liquide dans le boîtier !

Ne plongez pas l'appareil et les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

**Avertissement de surface chaude**

L'outil inséré peut rester brûlant après l'utilisation. Il existe un risque de brûlure au contact de l'outil.

Ne touchez pas l'outil inséré à mains nues. Portez des gants de protection.

**Avertissement relatif aux objets pointus**

La lame est pointue à certains endroits. Il y a un risque de blessures en cas de manipulation imprudente.

Portez des gants de protection.

**Avertissement**

Poussière toxique !



Les poussières nocives ou toxiques générées lors des travaux présentent un danger pour la santé de l'opérateur ou des personnes se trouvant à proximité.



Portez des lunettes de protection et un masque antipoussière.

**Avertissement**

Ne travaillez pas sur un matériau contenant de l'amiante.

L'amiante est considéré comme cancérigène.

**Avertissement**

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !

Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !

**Avertissement**

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.

**Avertissement**

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

**Attention**

Les émissions d'oscillation peuvent être nocives pour la santé si l'appareil est utilisé pendant de longues périodes, s'il est utilisé de manière incorrecte ou si la maintenance est effectuée de manière erronée.

**Attention**

Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

**Remarque**

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

**Remarque**

L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation continue. Utilisez l'appareil pendant un maximum de 2 minutes de fonctionnement continu par période de 10 minutes. Le reste du temps, laissez-le refroidir.

En cas de surchauffe de l'appareil même dans ces conditions, arrêtez-le et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Laissez suffisamment refroidir l'appareil avant de le remettre en marche.

## Comportement en cas d'urgence

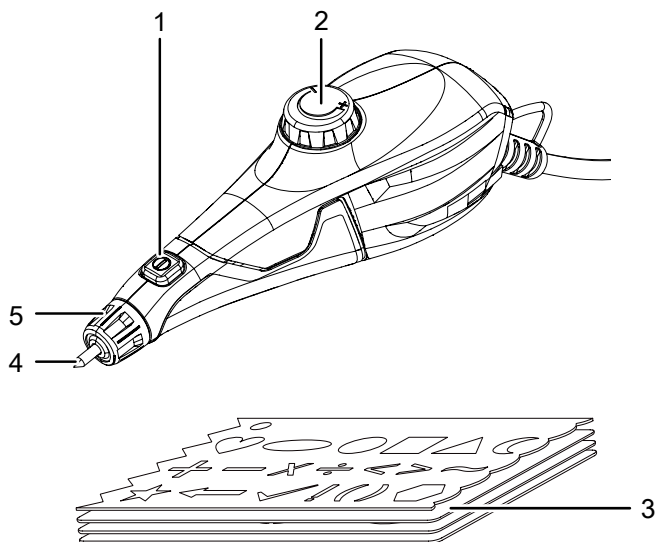
1. Éteignez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

## Informations sur l'appareil

### Description de l'appareil

L'appareil est destiné à la gravure et à la décoration précises de matériaux divers comme, par exemple, le métal, le plastique, le verre, la céramique, le bois ou le cuir. De plus, l'appareil est doté d'une poignée ergonomique ainsi que d'une molette permettant d'adapter la profondeur de la gravure.

### Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Bouton marche/arrêt
2	Molette de réglage de la course
3	Gabarits de gravure
4	Pointe de gravure
5	Verrouillage de pointe

### Fourniture

- 1 PEGS 10-230V
- 4 gabarits de gravure
- 1 mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
<b>Modèle</b>	<b>PEGS 10-230V</b>
Raccordement secteur	~ 230 V / 50 Hz
Courant nominal	0,15 A
Régime à vide	6000 min <sup>-1</sup>
Mode de fonctionnement	S3 20 % 10 min*
Course max.	4 mm
Longueur de cordon	2 m
Classe de protection	II / □
Poids	370 g
<b>Informations relatives aux vibrations selon EN 60745</b>	
Valeur d'émission vibratoire a <sub>n</sub>	1,47 m/s <sup>2</sup>
Incertitude K	1,5 m/s <sup>2</sup>
<b>Niveaux sonores selon EN 60745</b>	
Niveau de pression sonore L <sub>pA</sub>	76,7 dB(A)
Puissance sonore L <sub>WA</sub>	87,7 dB(A)
Incertitude K	3 dB
*Mode de fonctionnement S3 20 % 10 min : Cet appareil est conçu pour un fonctionnement intermittent. Cela signifie que pendant une période de 10 minutes, l'appareil doit fonctionner durant un maximum de 20 % du temps, soit 2 minutes.	



### Portez une protection auditive.

Le bruit peut avoir un effet néfaste sur l'audition.

## Indications relatives aux informations sur le niveau sonore et les vibrations :

- Le niveau de vibrations indiqué dans cette notice a été mesuré selon un procédé de mesure normé dans EN 60745 et peut être utilisé pour comparer les appareils. Il est possible d'utiliser également la valeur d'émission de vibrations indiquée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



### Attention

- Les émissions d'oscillation peuvent être nocives pour la santé si l'appareil est utilisé pendant de longues périodes, s'il est utilisé de manière incorrecte ou si la maintenance est effectuée de manière erronée.
- Le niveau de vibrations change selon l'utilisation de l'outil électrique et peut donc différer dans certains cas des valeurs indiquées dans cette notice. L'exposition aux vibrations pourrait être sous-estimée lorsque l'objet électrique est utilisé régulièrement de cette manière. Pour une estimation précise de l'exposition aux vibrations pendant une certaine période de travail, il faut aussi prendre en compte les périodes où l'appareil est éteint et les périodes où il fonctionne mais n'est pas effectivement utilisé. Cela peut réduire sensiblement l'exposition aux vibrations pendant la durée totale de travail.

## Transport et stockage

### Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée. Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

### Transport

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez refroidir l'appareil.

### Stockage

Veillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez refroidir l'appareil.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Maintenance.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- à une température ambiante inférieure à 45 °C
- dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe du soleil

## Mise en service

### Déballage de l'appareil

- Retirez l'appareil de l'emballage ainsi que les accessoires.



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Électrocution provoquée par une isolation insuffisante. Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter d'éventuels endommagements et pour en assurer le bon fonctionnement.

N'utilisez plus l'appareil si vous détectez des endommagements.

N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou vos mains sont humides ou mouillés !

- Contrôlez l'intégrité de l'appareil et la présence éventuelle de détériorations.



#### Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

- Éliminez l'emballage conformément à la législation nationale en vigueur.

### Remplacement de la pointe de gravure

La pointe de gravure doit être remplacée dès qu'elle présente des signes d'usure et ne délivre plus les résultats de gravure souhaités.



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



#### Avertissement de surface chaude

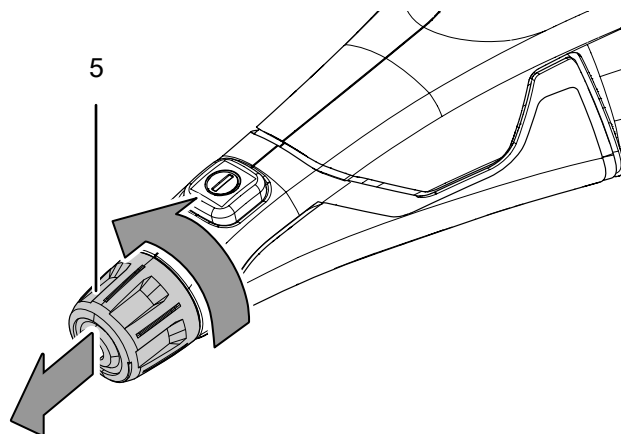
L'outil inséré peut rester brûlant après l'utilisation. Il existe un risque de brûlure au contact de l'outil.



Ne touchez pas l'outil inséré à mains nues. Portez des gants de protection.

- ✓ Assurez-vous qu'une pointe de gravure neuve est à portée de main.

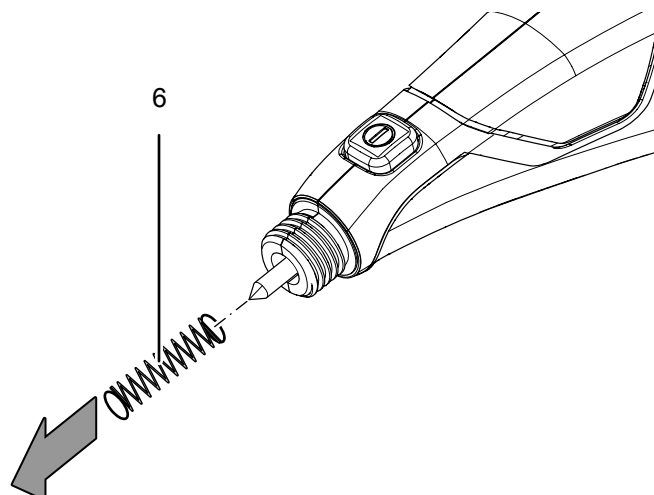
1. Tournez le verrouillage de pointe (5) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enlevez-le.



#### Remarque

Derrière le verrouillage de pointe (5) se trouve un ressort (6) – attention, il est sous tension ! Veillez à ce qu'il ne s'échappe pas en sautant.

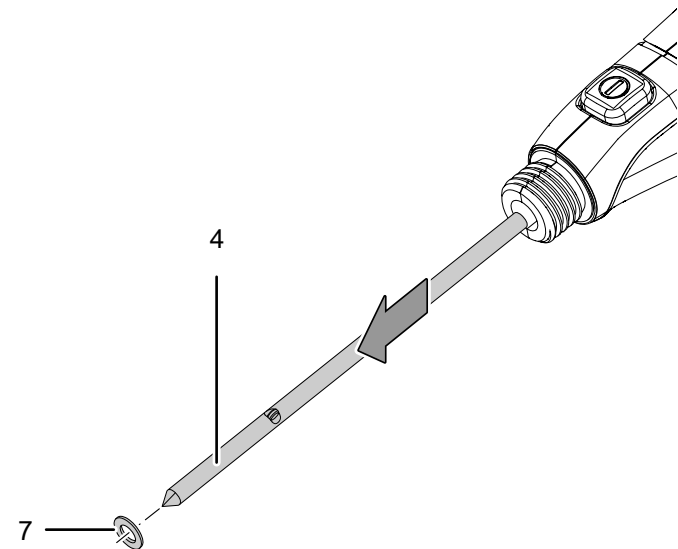
2. Enlevez le ressort (6) de la pointe de gravure (4).



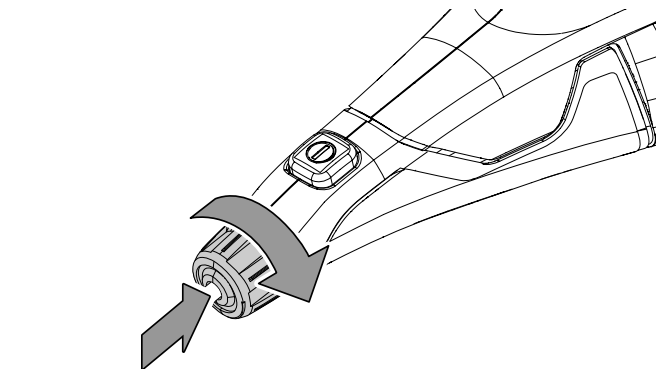


3. Extrayez la pointe de gravure (4) de l'appareil avec précaution.

8. Remettez le verrouillage de pointe (5) en place et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



4. Enlevez la rondelle (7) de la pointe de gravure.
5. Placez la rondelle (7) sur une pointe de gravure neuve (4).
6. Introduisez prudemment la nouvelle pointe de gravure (4) dans l'appareil.
7. Mettez le ressort (6) en place en le faisant coulisser sur la pointe de gravure (4).



### Branchement du cordon secteur

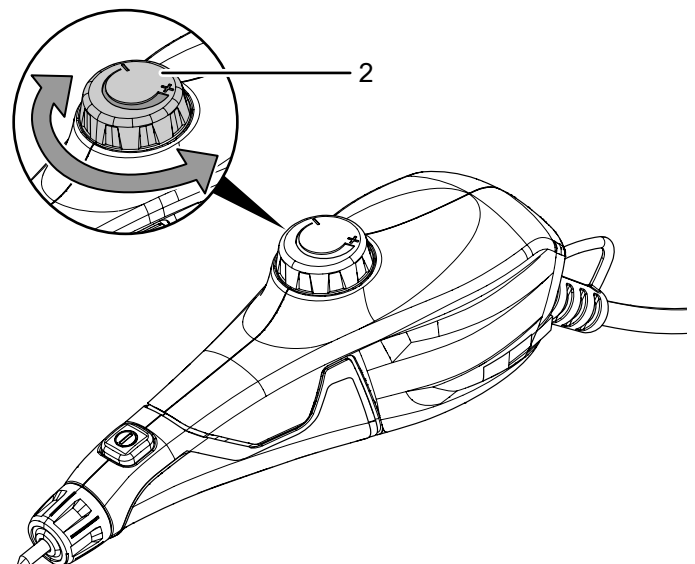
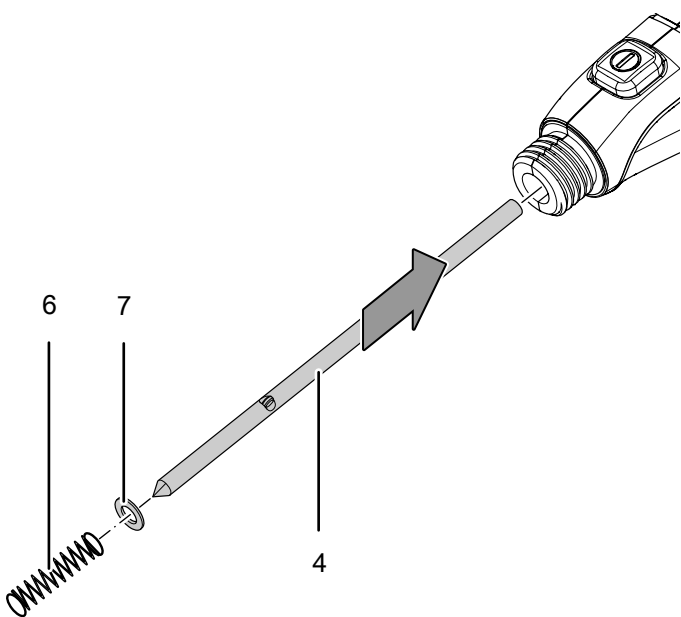
1. Raccordez la fiche secteur à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.

### Sélection de la course

La molette (2) de sélection de la course permet de régler la profondeur de pénétration et ainsi la profondeur de la gravure. Elle n'est pas prévue comme interrupteur marche/arrêt. La course nécessaire dépend du matériau et des conditions de travail et peut être déterminée au moyen d'essais pratiques. À cette fin, utilisez au mieux des rebuts de matériau. En règle générale, le réglage le plus faible peut être appliqué. Il permet d'obtenir une gravure dont la profondeur suffit dans la plupart des cas.

Vous pouvez modifier la course choisie à tout moment.

1. Tournez la molette (2) vers le « + » ou vers le « - » pour augmenter ou diminuer la course.



**Remarque**

En direction du « + », la molette (2) n'a pas de point d'arrêt. Lorsque vous réglez la course, veillez à ne pas tourner la molette (2) trop loin en direction du « + ». Vous risquez sinon de dévisser la molette (2) et de la démonter du produit.

**Utilisation**

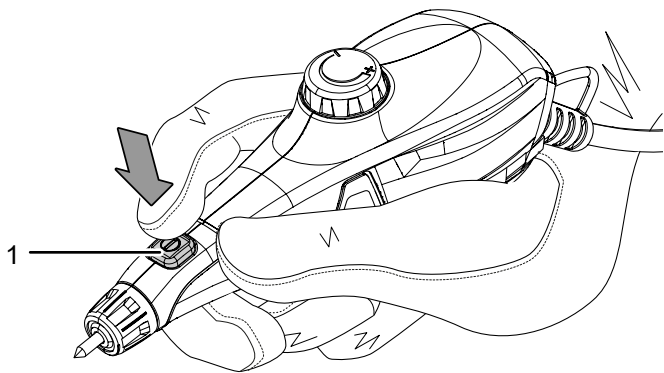
**Conseils et remarques concernant l'emploi du pyrograveur**

- Lorsque vous gravez, tenez l'appareil légèrement incliné, comme si vous teniez un crayon. Ce faisant, faites reposer votre bras sur la table.
- Guidez la pointe de gravure (4) sur la pièce avec une légère pression.
- Entraînez-vous pour obtenir la bonne vitesse d'avancement, au mieux sur des rebuts de matériau.

**Mise en marche et arrêt de l'appareil**

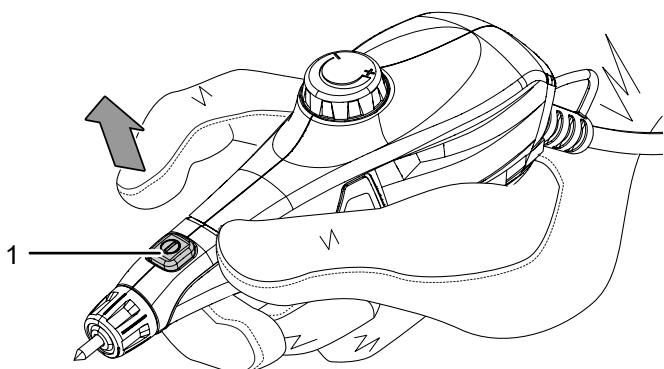
Portez toujours votre équipement personnel de protection lorsque vous travaillez avec l'appareil.

1. Vérifiez que la profondeur de gravure réglée est adaptée aux travaux prévus.
2. Appuyez sur le bouton marche / arrêt (1) et maintenez-le pressé pendant l'utilisation.



⇒ L'appareil se met en marche avec les réglages définis en dernier lieu.

3. Relâchez le bouton marche/arrêt (1) afin d'arrêter l'appareil.



**Mise hors service**



**Avertissement relatif à la tension électrique**

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Au besoin, laissez refroidir l'appareil.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Maintenance.
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Stockage.

**Défauts et pannes**

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante.

Toutes les tâches de dépannage nécessitant l'ouverture du boîtier sont à réaliser par une entreprise d'électricité spécialisée ou par la société Trotec.

**Une légère fumée ou une odeur apparaît lors de la première utilisation :**

- Il ne s'agit ni d'un défaut ni d'une panne. Ce phénomène disparaît rapidement après un certain temps de fonctionnement.

**L'appareil ne se met pas en marche :**

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche secteur. Si vous constatez que l'appareil est endommagé, n'essayez pas de le remettre en marche. Afin d'éviter tout risque pour la sécurité, n'entreprenez aucune réparation. Envoyez l'appareil à une entreprise d'électricité ou à Trotec pour faire procéder au remplacement du cordon et de la prise secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.



**Info**

Attendez au moins 10 minutes avant de remettre l'appareil en marche.

## L'appareil devient brûlant :

### Remarque

L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation continue. Utilisez l'appareil pendant un maximum de 2 minutes de fonctionnement continu par période de 10 minutes. Le reste du temps, laissez-le refroidir. En cas de surchauffe de l'appareil même dans ces conditions, arrêtez-le et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Laissez suffisamment refroidir l'appareil avant de le remettre en marche.



### Info

Attendez au moins 8 minutes avant de remettre l'appareil en marche.

## L'appareil fonctionne, mais la gravure est à peine visible ou n'est pas visible du tout :

- Réglez une course plus importante en tournant la molette (2) de réglage de la course vers le « + ».
- Contrôlez la pointe de gravure (4). Si elle présente des signes d'usure, remplacez-la par une pointe neuve.

### Remarque

Attendez au moins 3 minutes après toute intervention de maintenance ou de réparation. Vous pouvez alors remettre l'appareil en marche.

## Même après vérification, l'appareil ne fonctionne toujours pas parfaitement ?

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise d'électricité spécialisée ou par la société Trotec.

## Entretien

### À respecter avant tous travaux de maintenance



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez entièrement refroidir l'appareil.



#### Avertissement relatif à la tension électrique

**Tout travail de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.**

### Indications de maintenance

Aucune pièce à entretenir ou à lubrifier par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur de la machine.

### Nettoyage

L'appareil doit être nettoyé avant et après chaque utilisation.

#### Remarque

L'appareil ne doit pas être lubrifié après le nettoyage.



#### Avertissement relatif à la tension électrique

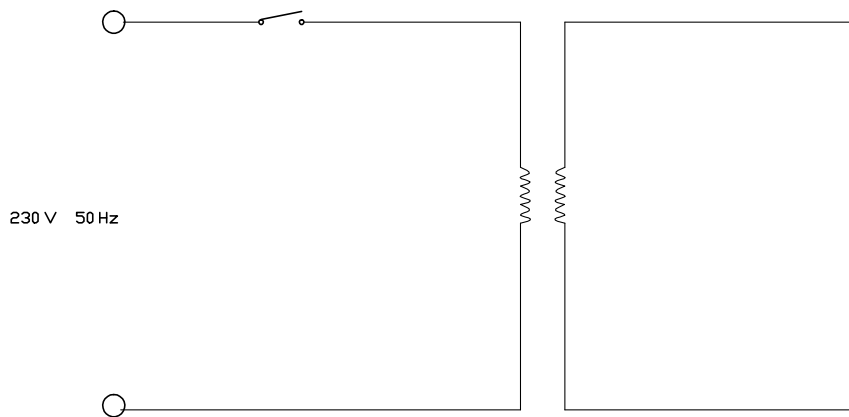
Risque d'électrocution provoquée par la pénétration de liquide dans le boîtier !

Ne plongez pas l'appareil et les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs, pour humidifier le chiffon.
- Séchez l'appareil avec un chiffon doux et non pelucheux.

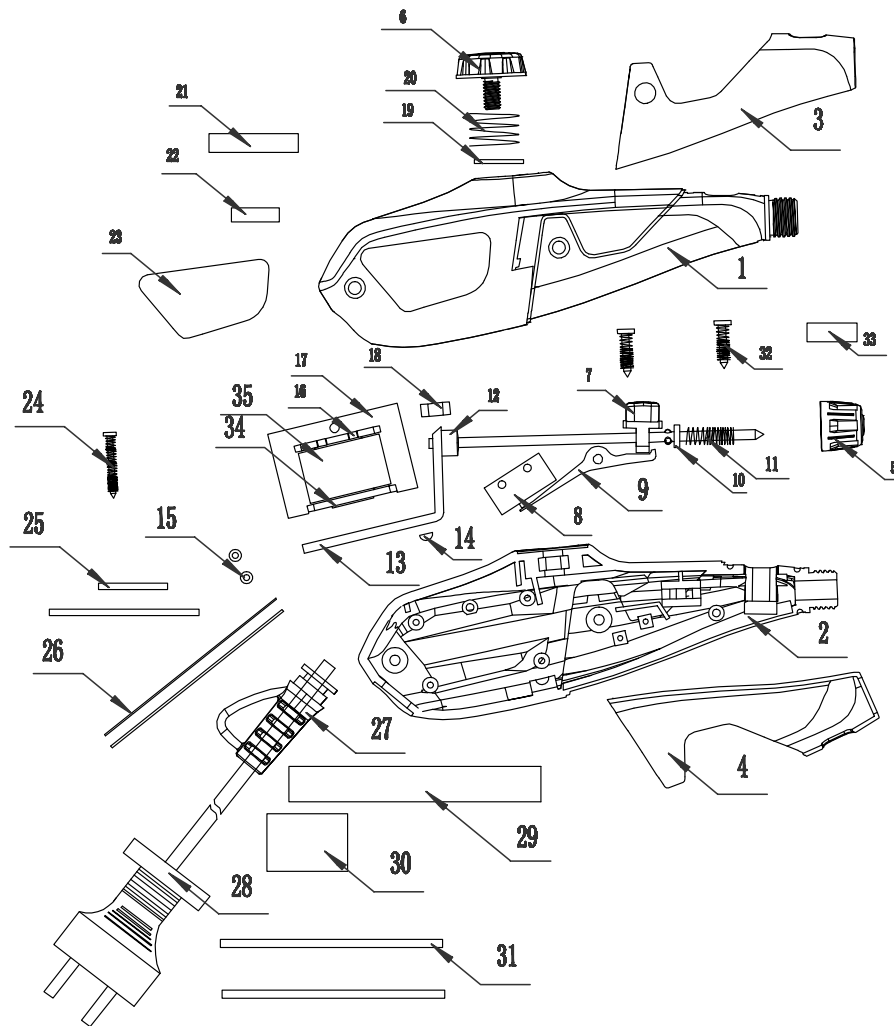
**Annexe technique**

**Schéma électrique**



**Vue d'ensemble des pièces détachées**

**Remarque :** Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans la notice d'instructions.



## Liste des pièces détachées

NO.	SPARE PART	NO.	SPARE PART
1	Housing	19	Blunt needle compression spring
2	Nut	20	Knobs compression spring
3	Ajusting knob	21	Button
4	Silicon steel sheet	22	Needle cap
5	Coil	23	Microswitch
6	Coil former	24	The shell screw
7	Baffle	25	Transformer screw
8	Insulated rubber tape	26	Nut
9	Fish paper	27	Flat washer
10	High temperature wire	28	Flat washer
11	Power cord and plug	29	Heat shrinkable casing
12	Power cord sheath	30	Manual
13	Punching needle	31	Templates A
14	Shockproof set	32	Templates B
15	Briquette	33	Templates C
16	Blunt needle mat	34	Templates D
17	Cushion for leaning on	35	Name plate
18	Lever		

## Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet [www.trotec24.com](http://www.trotec24.com) vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous proposons.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

## Déclaration de conformité

Vous trouverez ici les informations contenues dans la déclaration de conformité. La déclaration de conformité signée est disponible à l'adresse <https://hub.trotec.com/?id=43698>.

**Déclaration de conformité (Traduction de l'original)**  
conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE,  
annexe II, partie 1, section A

Par la présente, nous, société Trotec GmbH, déclarons que l'appareil désigné ci-après a été développé, conçu et fabriqué conformément aux exigences de la directive CE Machines, version 2006/42/CE.

**Modèle / produit :** PEGS 10-230V

**Type :** pyrograveur

**À partir de l'année modèle :** 2019

### Directives CE applicables :

- 2011/65/UE : 01/07/2011
- 2014/30/UE : 29/03/2014

### Normes harmonisées appliquées :

- EN ISO 12100:2010
- EN 55014-1:2006/A1:2009
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:1997/A1:2001
- EN 55014-2:1997/A2:2008
- EN 60745-1:2009 + A11:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

### Normes et spécifications techniques nationales appliquées :

- AfPS GS 2014:01 PAK
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015

### Nom du fabricant et de la personne autorisée à établir les documents techniques :

Trotec GmbH  
Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg  
Téléphone : +49 2452 962-400  
E-mail : [info@trotec.de](mailto:info@trotec.de)

Lieu et date de la déclaration :  
Heinsberg, le 13.09.2019

Detlef von der Lieck, gérant

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)